

DE HEILIGE LITURGIE  
VAN DE  
VEERTIENDE ZONDAG DOOR HET JAAR

BASILIEK VAN DE H. NICOLAAS  
AMSTERDAM

## **Over de liturgie**

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heeft laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaasbasiliek is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heeft daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijsboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoonzet door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijsliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

U bent welkom in onze geloofsgemeenschap.

Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Basiliek, kunt u zich inschrijven.

Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

## **Pastoraat:**

*Pastoor:* Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318

e-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

*Diaken:* Drs. Rob (C.A.) Polet: tel. 06 – 2725 6730

e-mail: r.polet@nicolaas-parochie.nl

## **Voor overige informatie:**

St. Nicolaasbasiliek, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812

Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag en zaterdag (*Uitzonderingen tijdens vakantieperioden*)

**Bankrekening:** NL 78 INGB 0002 1083 66 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

**Website** van de parochie: [www.nicolaas-parochie.nl](http://www.nicolaas-parochie.nl)

e-mail: [info@nicolaas-parochie.nl](mailto:info@nicolaas-parochie.nl)

## **Muziek in de Basiliek**

Wat er gezongen wordt tijdens de diensten is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas: [www.muzeikindenicolaas.nl](http://www.muzeikindenicolaas.nl) e-mail: [info@muzeikindenicolaas.nl](mailto:info@muzeikindenicolaas.nl)

**Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.**

## **Live-stream Heilige Mis**

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.

### ***Internet streaming of Mass***

*Please note that our church services are livestreamed on internet for those who are unable to be here.*

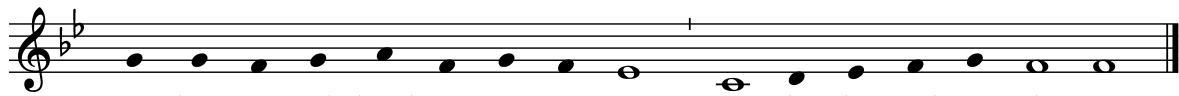
*The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.*

# TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN

## The Introductory Rites

**INTREDEZANG:** Psalm 84 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar psalm 84b*) (allen staan)

Refrein (eerst schola, dan allen)



Hoe hart-ver-ruk-kend uw wo-nin-gen Heer der he-mel-se scha-ren.

Mijn ziel vergaat van verlangen naar de voorhoven van de Heer:  
mijn hart, ja al wat ik ben, het roept tot de levende God.

Refrein (allen)

Gelukkig die wonen in uw huis, die immer U mogen loven;  
gelukkig de mensen die sterk zijn in U, van kracht tot kracht gaan zij voort.

Refrein (allen)

In uw voorhoven is mij één dag meer toch dan duizend dagen;  
liever te staan op die drempel daar, in het huis van mijn God,  
dan te wijlen in de tenten der boosheid.

Refrein (allen)

### KRUISTEKEN en begroeting



In de Naam van de Va-der en de Zoon en de Hei-li-ge Geest. A-men.



De ge-na-de van de Heer Je-zus Chris-tus, de lief-de van God,

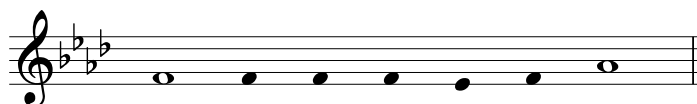


en de ge-meen-schap van de Hei-li-ge Geest zij met u al-len. En met uw geest.

### OPENINGSWOORD

#### BOETERITUS

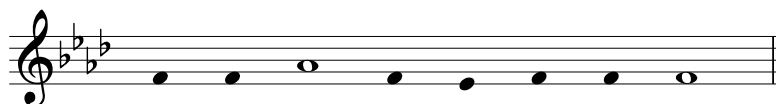
*Celebrant:* Broeders en zusters, belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God om de heilige eucharistie goed te kunnen vieren. (*korte stilte*)



Vz: Heer, ont-ferm U o-ver ons.



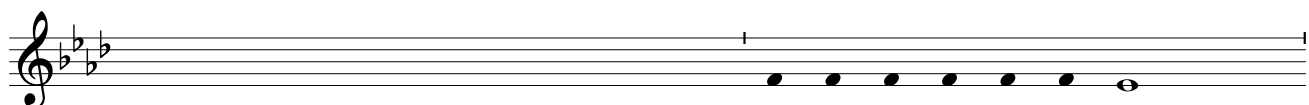
Allen: Wees ons ge-na-dig.



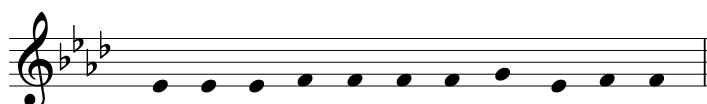
Vz: Toon ons, Heer, uw barm-har-tig-heid.



Allen: En schenk ons uw heil.



Pr: Moge de almachtige God zich over ons ontfermen, on-ze zon-den ver-ge-ven



en ons ge-lei-den tot het eeu-wig le-ven.



Allen: A - men.




# VERKONDIGING VAN GODS WOORD

## The Liturgy of the Word

**EERSTE LEZING:** Jesaja 66: 10–14c

**TUSSENZANG:** Psalm 66 (uit: *Abdijboek, psalm 66a*)

Refrein (*eerst schola, dan allen*)



Steekt Gods lof - trom - pet al - om op aar - de,  
zingt tot eer van zijn naam — ma - jes - tei - te - lijk.

Zingt God toe: “Hoe geducht zijn uw werken!

U zal alles op aarde aanbidden, zingen U, zingen uw Naam ter eer.”

**Refrein** (*allen*)

Aanzie dan de daden van God, om de mens in zijn handelen vervaarlijk:

Hij heeft vermocht dat de zee droogviel, dat zij droogvoets de stroom overstaken.

**Refrein** (*allen*)

Daar droegen wij vreugde in Hem die heerst door zijn sterkte voor eeuwig.

Hoort mij dan: want ik wil verhalen aan elk die God waagt te vrezen,

wat Hij in mijn leven gedaan heeft.

**Refrein** (*allen*)

**TWEEDE LEZING:** Galaten 6: 14–18

**ALLELUIA-VERS** (*allen staan*)

Refrein (*eerst schola, dan allen*)



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.  
Ik ben de weg, de waar - heid en het le - ven, zegt de Heer;  
nie - mand komt tot de Va - der, ten - zij door mij.

**HET HEILIG EVANGELIE:** Lucas 10: 1–12 & 17–20

*d.* De Heer zij met U.

*a.* **En met uw geest.**

*d.* Lezing uit het heilig Evangelie van onze Heer Jesus Christus volgens Lucas.

*a.* **Lof zij U, Christus.**

## BEURTZANG na het evangelie

1. Voorzang 2. Allen



Ge - ze - gend zít Gij, Heer, — in de hoog - ste — he - mel.

Voorzang



Gij zít lof - waar - dig en glo - rie - rijk in al - le eeu - wig - heid.

Allen



in de hoog - ste — he - mel.

Voorzang



Eer aan de Va - der en — de Zoon en de hei - li - ge Geest. *Refrein: Allen*

## HOMILIE

### GELOOFSBELIJDENIS (*allen staan*)



Ik geloof in Gó d — de almach ti ge Vá der Schepper van hemel en áar de.

*allen:* En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,  
die ontvangen is van de heilige Geest,

*koor:* geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,  
is gekruisigd, gestorven en begraven,

*allen:* die nedergedaald is ter hélle, de derde dag verzezen uit de dóden,  
die opgestegen is ten hemel,

*koor:* zit aan de rechterhand van Gó d, de almachtige Vá der,  
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de dóden.


*allen:* Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kérk,  
de gemeenschap van de heiligen;

*koor:* de vergeving van de zónden; de verrijzenis van het líchaam;  
*allen* en het eeuwig leven. Amen.

## VOORBEDEN

(*allen knielen*)

Acclamatie bij de voorbeden (*allen zingen*)



Heer, ont - ferm U, Heer, ont - ferm U, Heer, ont - ferm — U.

## COLLECTE

De kinderen kunnen nu achter in de kerk een lichtje halen en dat meedragen naar het altaar.

*We hope that you, our guests, feel at home in this celebration.*

*In this country the church and state are separated, and we rely on our regular worshippers, and on you, our visitors. Your generous contribution helps to ensure the future of this Basilica and its community.*

# DE HEILIGE EUCHARISTIE

## The Liturgy of the Eucharist

### OFFERTORIUMMOTET: *Populum humilem*

*Het arme brengt U redding, Heer, maar de trotse oogopslag slaat U neer. Wie is er God naast de Heer? Wie is er steenrots behalve onze God? (Psalm 18, 28 & 32)*

*{ allen staan }*

### AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN

C. Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God, de almachtige Vader.

A. Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen,  
tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.

### GEBED OVER DE GAVEN

### HET EUCHARISTISCH GEBED:

voorg. De Heer zij met u. allen. En met uw geest.

voorg. Ver-heft uw hart. allen. Wij zijn met ons hart bij de Heer.

voorg. Bren-gen wij dank aan de Heer on-ze God. allen. Hij is on - ze dank - baar - heid waar - dig.

*Celebrant:*

Heilige Vader, machtige eeuwige God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal.

Uw grootheid is niet te doorgronden: in uw goddelijke kracht zijt Gij de zwakke mens te hulp gekomen.

Uit onze eigen sterfelijkheid hebt Gij het geneesmiddel ten leven genomen en aan hen die verloren waren, hebt Gij langs de weg van hun ondergang behoud en redding gebracht door Christus onze Heer.

Door wie de engelen, die eeuwig staan voor uw troon, U vol vreugde aanbidden, Koning in majesteit.

Laat nu ook onze stemmen meeklinken in dit koor, wij smeken U - en dat ook onze hulde wordt gehoord als u ter eer dit lied wordt aangeheven:

*(t: AM prelatie III dhj)*

*schola:*      *allen zingen:*

Hei - lig, Hei - lig, hei-lig de Heer, de God der he - mel-se mach - ten!

Vol\_ zijn he-mel en aar - de van uw heer-lijk-heid.

Ho - san - na in den ho - ge! Ge - ze - gend hij die komt

in de naam des He - ren. Ho-san-na in den ho - - ge!


*Celebrant:*

Heer onze God, Gij zijt heilig en goed - en zo bekend met ons dat onze namen staan geschreven in uw hand. Geen mens zult Gij vergeten dankzij Jezus Christus, uw Zoon, die Gij hebt voortgebracht en uitgezonden hebt om tranen te drogen van mensen die geslagen zijn, om het hart te helen van mensen die gebroken zijn, om brood te worden voor vandaag en de vrede zelf te zijn. Wij danken U, dat Hij ons ruimte geeft en vrijheid schiept. Wij danken U, dat Hij de Naam geworden is voor heel ons leven ten einde toe.

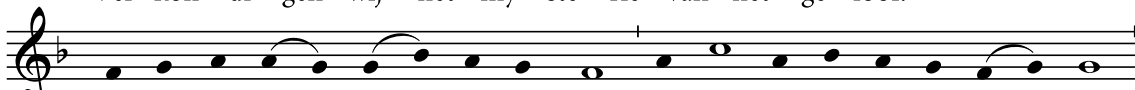
Heilig deze gaven met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer.

Want in de nacht dat Hij zijn leven gaf, nam Hij het brood in zijn handen, - Hij zegende U, Hij brak het en gaf het aan zijn leerlingen met de woorden:  
Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn lichaam, dat voor u gegeven wordt.

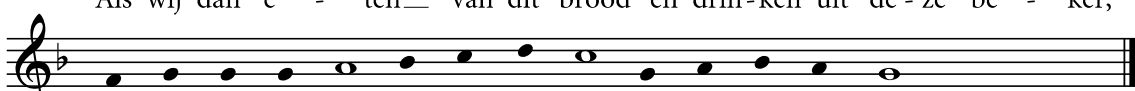
Ook nam Hij de beker, zegende U weer, en gaf hem aan zijn leerlingen met de woorden:  
Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, Want dit is de beker van het nieuwe altijddurende verbond, dit is mijn Bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden.  
Blijft dit doen om mij te gedenken.

voorg: 

Ver - kon - di - gen wij het my - ste - rie van het ge - loof.

allen zingen: 

Als wij dan e - ten van dit brood en drin - ken uit de - ze be - ker,



ver - kon - di - gen wij de dood des He - ren tot - dat Hij komt.

*Celebrant:*

Heer, onze God, zo gedenken wij Hem die weet wat lijden is en die de dood heeft gezien - die Gij hebt opgewekt en Naam gegeven boven alle namen. Jezus de Heer is Hij, Die is en blijven zal, - uw rechterhand - en tot Hij komt verkondigen wij Hem door deze levensbeker en door dit brood dat wordt gedeeld.

Wij bidden U: zend dan uw Geest in ons, die over deze aarde gaat – en maak ons tot een volk dat recht doet om gerechtigheid; maak leven en welzijn toch groter en sterker dan oorlog en dood; en laat ons mensen zijn die woningen bouwen voor uw stad van vrede; breek het geweld in ons en breng ons thuis bij U uit kracht van Hem, de Mensenzoon hier in ons midden.

Bevestig uw kerk die in ballingschap is en maak haar één in liefde en geloof, tezamen met uw dienaar onze paus en met alle bisschoppen. Samen met heel uw volk, met Maria, altijd maagd, de moeder van de Heer, met de heilige Jozef, haar bruidegom, met de apostelen, martelaren en al uw heiligen, vragen wij om uw barmhartigheid voor levenden en doden, erkennen wij uw grootheid en brengen wij U onze dank.

Door Hem en met Hem en in Hem, zal uw naam geprezen zijn. Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de Heilige Geest, hier en nu en tot in eeuwigheid. (t: AM canon VI)

Allen zingen: 

A - men, A - men, A - men.

# COMMUNIERITUS

## The Communion Rite

### ONZE VADER



La-ten wij bid-den tot God, on-ze Va-der, met de woor-den die Je-zus ons ge-ge-ven heeft.



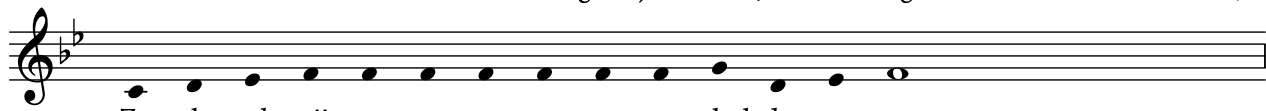
On - ze Va - der, die in de he - mel zijt; Uw Naam wor - de ge - hei - ligd;



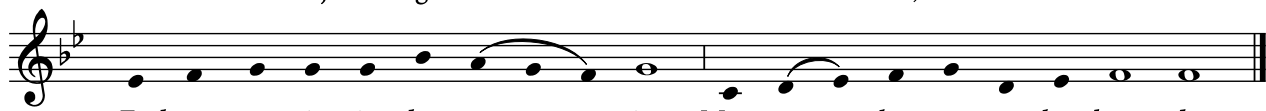
Uw rijk - ko - me; Uw wil ge-schie-de op aar - de zo - als in de he - mel.



Geef ons - he - den ons da - ge - lijks brood; En ver-geef ons on - ze schul - den,

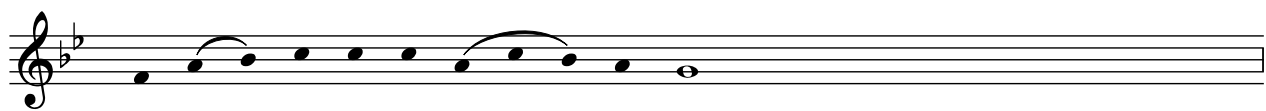


Zo - als ook wij ver - ge - ven aan on - ze schul - de - na - ren;



En breng ons niet in be - proe - ving; Maar ver - los ons van het kwa - de.

C: Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen,  
dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust.  
Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



Want van U is het ko - nink - rijk



en de kracht en de heer - lijk - heid in eeu - wig - heid.

### VREDESWENS

C: Heer Jezus Christus, Gij hebt aan Uw Apostelen gezegd:  
Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u.  
Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk.  
Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één.  
Gij, die leeft in eeuwigheid. A: Amen.

C: De vrede des Heren zij altijd met U. A: En met uw geest.

D: Wenst elkaar de vrede. (*Wij wensen elkaar 'de vrede van Christus'*)

### AGNUS DEI

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.*

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.*

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.*

## UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

*C:* Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren.  
Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

*a:* Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,  
maar spréék en ik zal gezond worden.

---

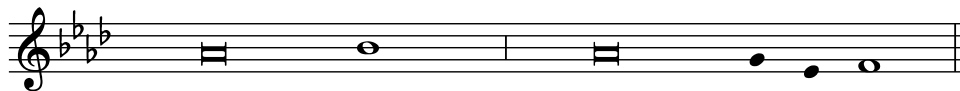
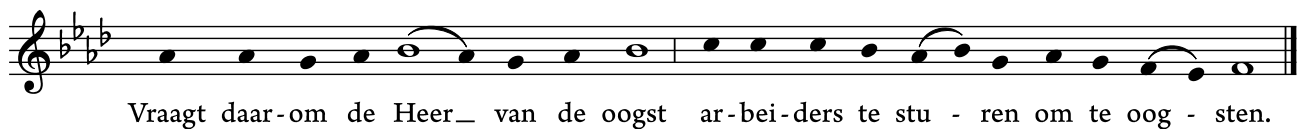
**Ave verum corpus:** *Gegroet waarachtig lichaam, geboren uit de Maagd Maria; dat werkelijk heeft geleden en voor de mens geofferd is aan het kruis. Uit welks doorboorde zijde, water met bloed vloeide. Wees voor ons een voorsmaak tijdens de beproeving van de dood. O Jezus zoet, O Jezus getrouw, O Jezus, Zoon van Maria.*

**Gustate et videte:** *Proef en geniet, hoe zoet is de Heer; gelukkig is de mens die bij hem gaat schuilen... (Psalm 34, 9-11)*

## MOMENT VAN STILTE

**COMMUNIEZANG :** Psalm 119/xiv & Antifoon N.T. 13 (*t: Lucas 10: 2*)

*schola:*



Een lamp voor mijn voeten is uw wóord  
het is op mijn pad een lícht.

*allen (per strofe afgewisseld door de schola):*

**Ik heb beloofd en gezwóren  
om altijd rechtvaardige bevelen te volbréngen.**

Wel diep, Heer, hebt gij mij vernéderd,  
richt mij op ten leven naar uw wóord.

**Wil uit mijn mond dit offer van lof aanváarden  
en mij in al uw geboden onderríchten.**

Al loopt mijn leven dag aan dag geváar,  
nooit verloochen ik uw Wét.

**Al sluiten ze hun netten om mij héen,  
van uw bevelen wijk ik niet meer áf.**

Uw woorden zijn mij als eeuwig erfdeel tóegevallen,  
ze zijn een vreugde voor mijn hárt.

**Ik zet mijn hart erop uw wetten te volbréngen,  
voor eeuwig is uw woord mijn lóon.**

(*allen staan en buigen voor de doxologie*)

Eer aan de Vader en de Zóon  
en de heilige Géest;

zoals het was in het begin ' en nu en altijd  
en in de eeuwen der eeuwen. ' Ámen.

*De antifoon wordt herhaald (schola)*

## SLOTGEBED

# ZENDING EN ZEGEN

## The Blessing & Dismissal

*Voorganger:* De Heer zij met U. *Allen:* En met uw geest.

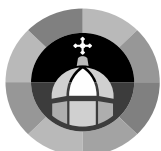
*Voorganger:* Mo - ge de Heer u ze - ge - nen en be - hoe - den. *Allen:* A - men.

*Voorganger:* Mo - ge de Heer de glans van zijn ge - laat o - ver u spre - den en u ge - na - dig zijn. *Allen:* A - men.

*Voorganger:* Mo - ge de Heer zijn ge - laat naar u ke - ren en u zijn vre - de schen - ken. *Allen:* A - men.

*Voorganger:* Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

*Allen:* A - men, *Voorganger:* a - men. *Allen:* Gaat nu al - len heen in vre - de. Wij dan - ken God.



**BASILIEK VAN DE  
H. NICOLAAS**

